

全球行为准则



目录

我们的发展历程.....	05
总裁兼创始人寄语.....	07
我们的使命和核心价值.....	08
让患者得到更好的治疗.....	11
让我们的 Arthrex 大家庭更美好.....	11
让我们的社区更美好.....	11
目的和范围.....	12
期望.....	12
举报.....	13
让患者得到更好的治疗.....	15
提供优质的产品.....	16
提供医疗培训和教育.....	16
通过公平竞争开发创新产品和技术.....	17
让我们的 Arthrex 大家庭更美好.....	18
诚信行事.....	21
将 Arthrex 的利益置于个人利益之上.....	23
保护公司数据、我们的员工和我们的患者.....	24
促进多样性和包容性.....	27
创造安全和高效的工作环境.....	29
让我们的社区更美好.....	30
作为负责任的世界公民事.....	32
在本地和全球支持我们的社区.....	33
慈善捐赠、产品捐赠和补助金.....	33
政治活动.....	33
我们的未来.....	35

我们的发展历程

1980年，在位于德国慕尼黑奥林匹克村的一张简易桌上，公司正式创立。总裁兼创始人 Reinhold Schmieding 在与外科医生的工作中受到启发，他预计关节内窥镜检查可能会为运动医学和骨科带来革命性变化，并因此成立了一家小型初创公司，以开拓这项新技术。他的愿景是让外科医生能够通过微创关节镜技术治疗关节损伤和关节炎。

从创立之初至今，Arthrex 一直致力于为外科医生提供坚定的支持。我们的**创新**源于与外科医生的合作关系，倾听他们的需求，并为开发安全有效的微创外科手术提供科学依据和验证。

Arthrex 早期的其中一个举措是为外科医生提供提升其外科手术技能的机会。我们开展全面的全球医学教育计划，延续**培训和教育外科医生**这一传统。我们对**质量标准和临床结果**的坚定承诺使我们能够建立和维护客户**信任**，这始终是我们开展业务的驱动力——真正致力于**帮助外科医生更好地治疗病患 (Helping Surgeons Treat Their Patients Better™)**。

Arthrex 一直坚定不移地**诚信经营**，坚守原则，不受物质追求的影响。数十年来，我们**忠诚而恪尽职守的员工**信奉这一独特的价值观，建立起人们对我们声誉和品牌的信任，并因此让公司发展壮大和取得成功。





总裁兼创始人寄语

“让人们生活更美好”的核心价值观是 Arthrex 的核心和灵魂所在。我当初创立这家公司，旨在开发创新的关节镜产品，帮助外科医生改善患者的生活。这是我们业务的基石。但 Arthrex 不仅仅要让患者得到更好的治疗。没有员工，就没有今天的 Arthrex，建立一家我们为之引以为傲的公司，对于我来说同样重要。我们所做的一切都在致力于改善我们身边人的生活，无论是患者、你、我还是我们的社区。

作为一家在高度监管的行业中运营的企业，我们将不可避免地需要应对富有挑战性的状况，这往往涉及复杂的业务流程、标准和法规。我们的行为准则将为员工提供指南，帮助解决棘手的问题。它彰显了我们的核心价值观，包括我们对患者、Arthrex 大家庭和社区的承诺。我们的准则包含一系列不可违背的原则。这些原则是我们的传统以及我们的未来的组成部分。

你们每个人对我们的成功都有着重要影响。恪尽职守、诚信和忠诚是 Arthrex 大家庭的精髓，你们就是最好的见证。我们从不会为了发展业务而违背诚信和道德，我希望所有员工延续这一传统。感谢大家成为 Arthrex 大家庭的一员，希望大家积极参与实现我们的长远目标，确保根据患者的最佳利益做出医疗决定，并尽我们所能[帮助外科医生更好地治疗病患 \(Helping Surgeons Treat Their Patients Better™\)](#)。

此致，

Reinhold Schmieding

我们的使命和 核心价值观

成立 Arthrex 旨在帮助外科医生更好地治疗病患 (*Helping Surgeons Treat their Patients Better*[™])。这是我们的使命宣言,它影响着 we 开展业务的方方面面。

为了实现我们的使命,重要的是要记住 Arthrex 不仅仅会影响外科医生。我们对周围的人——患者、Arthrex 大家庭和社区——均会产生直接影响。因此,我们必须始终牢记驱动我们前行的核心价值观:让生活更美好。无论何种情况下,我们都不会违背核心价值观。





让患者得到更好的治疗

我们通过以下措施实现这一使命...

- 提供优质的产品和服务
- 为医疗保健专业人员提供有关安全有效的治疗和技术的优质医学教育
- 引领行业研究和开发创新的新产品和技术, 通过参与公平的商业活动来保持竞争优势



让我们的 Arthrex 大家庭更美好

我们通过以下措施实现这一使命...

- 诚信经营, 以符合道德标准的方式与医疗保健专业人员和政府官员往来, 以此提升对 Arthrex 的自豪感和信心, 选择恪守高标准的商业行为准则的业务合作伙伴
- 保护托付给我们的机密的、个人和敏感性数据
- 促进多元化、包容性和团队合作, 创造一个尊重他人、安全、无骚扰的工作场所



让我们的社区更美好

我们通过以下措施实现这一使命...

- 遵守我们开展业务的社区的法律、法规和行业准则
- 最大限度地减少对环境的影响并加强未来资源管理
- 在当地和全球支持我们社区的慈善事业

践行我们的核心价值观

让人们生活更美好要求我们在开展业务过程中，在做出的决策和行动时，拥有良好的判断力，以达到准则的标准。

了解正确的决定并非总是黑白分明的。如果难以做出正确选择时，请花时间考虑您的选择及如何使其符合我们的价值观。

让患者得到更好的治疗
我的决定可能会伤害其他人或事吗？我的行为是否考虑了患者的最佳利益？

让我们的 Arthrex 大家庭更美好
我做出的决定是否符合 Arthrex 的最佳利益？
我是否树立了良好的行为榜样？

让我们的社区更美好
我的决定是否符合所有适用的法律、法规和行业准则？我的行为是否有利于改善社区？

经常反问自己，您是否与正派的人员共事及查阅适当的资源。

如果您需要本准则之外的其他指导，请通过 Arthrex 网站上“道德服务热线 (Ethics Helpline)”标签下的道德服务热线或通过电子邮件 AskCompliance@arthrex.com 与风险管理和合规部门联系。

目的和范围

《全球行为准则》(以下简称“本准则”)旨在让 Arthrex 员工的行动和决策符合公司的使命和核心价值。它为我们代表 Arthrex 行事的方式定下了基调。它不只是书面文字：它代表着我们，是我们如何开展业务的方式。

本准则适用于 Arthrex 全球的所有员工。此外，我们的合同协议要求第三方，例如代理、经销商和独立承包商，在代表我们工作时遵守我们的准则。违反本准则可能会受到纪律处分，严重者包括解雇。

期望

我们都有责任让人们生活更美好，无论是外科医生还是患者、你、我、公司还是我们的社区。本准则概述了如何彰显对我们核心价值的承诺以及指导我们实现 Arthrex 使命的原则。

希望每位员工熟悉适用于他们职能领域的所有法律、法规和行业准则。多项政策影响我们的日常工作，我们每个人都应了解这些政策要求。如果对自己依据法律或我们的政策所应承担的职责有任何疑问，应该从本地管理层、人力资源部、法务部、风险管理与合规部寻求指导。如果您发现任何可疑的活动或违反本准则的潜在违规行为，那么您必须向风险管理与合规部门报告。

举报

只有了解我们需要改进之处，方能百尺竿头更进一步。举报涉嫌违反本准则的行为将使 Arthrex 受益，能够提升所有员工的预期行为。所有 Arthrex 员工和代表本公司行事的各方均有义务说出其问题和疑虑，报告实际或潜在的不合规情况。

您可以通过多种方式保密地解决问题和疑虑，包括：

- 与您的经理或其他经理讨论问题，除非您有原因不愿意这样做。
- 向人力资源部、法务部或风险管理与合规部的当地代表报告问题。
- 通过以下方式向 Arthrex 风险管理与合规部报告问题：发送邮件至 AskCompliance@arthrex.com，或发送书面信函（注明“Private and Confidential”（专有机密信息））至 Arthrex 风险管理与合规部，地址为 1370 Creekside Boulevard, Naples, Florida 34108-1945。
- 使用电话拨打保密的道德帮助热线或使用网络举报工具。这两个途径都可从 Arthrex 网站上的“道德帮助热线” (Ethics Helpline) 标签下查看。道德帮助热线资源以多种语言提供，每周 7 天，每天 24 小时全天候开放。

员工应充分配合（即诚实地且完全地）所有信息要求和调查。这包括但不限于保存和提供数据或文档以及参加面谈。我们绝不容忍对任何善意举报或参与调查涉嫌违规行为的员工进行任何形式的报复。对于合理遵守此准则造成的任何业务损失，公司不会批评或处罚任何员工。

🔗 浏览我们的[全球举报政策](#)。



让患者得到更好的治疗

在 Arthrex, 我们的使命是帮助外科医生更好地治疗病患 (Helping Surgeons Treat their Patients Better™), 而患者是我们使命的核心, 以患者为中心的文化对我们的成功来说至关重要。我们致力于为外科医生开发和提供创新的优质产品和技术, 以改善临床护理和患者体验。

Arthrex 致力于开发有效的创新产品, 改善患者的治疗和体验。

什么是反竞争行为？

- 进行不当的或临床上未经证实的产品对比
- 对产品安全性、功效和结果做出误导性声明
- 传播有偏颇性的信息或忽略不利的临床数据
- 同意竞争对手垄断价格、故意操纵投标或分割市场

提供优质的产品

让患者得到更好的治疗的核心是确保我们制造和交付的产品和技术是有效的和优质的。从选择最优质的材料到制造，这一原则一直是我们生产医疗器械的核心。为了延续这一传统，员工应遵守所有适用的法律、法规和质量管理体系要求。如有任何关于我们产品质量的问题，应及时通知管理层。

提供医疗培训和教育

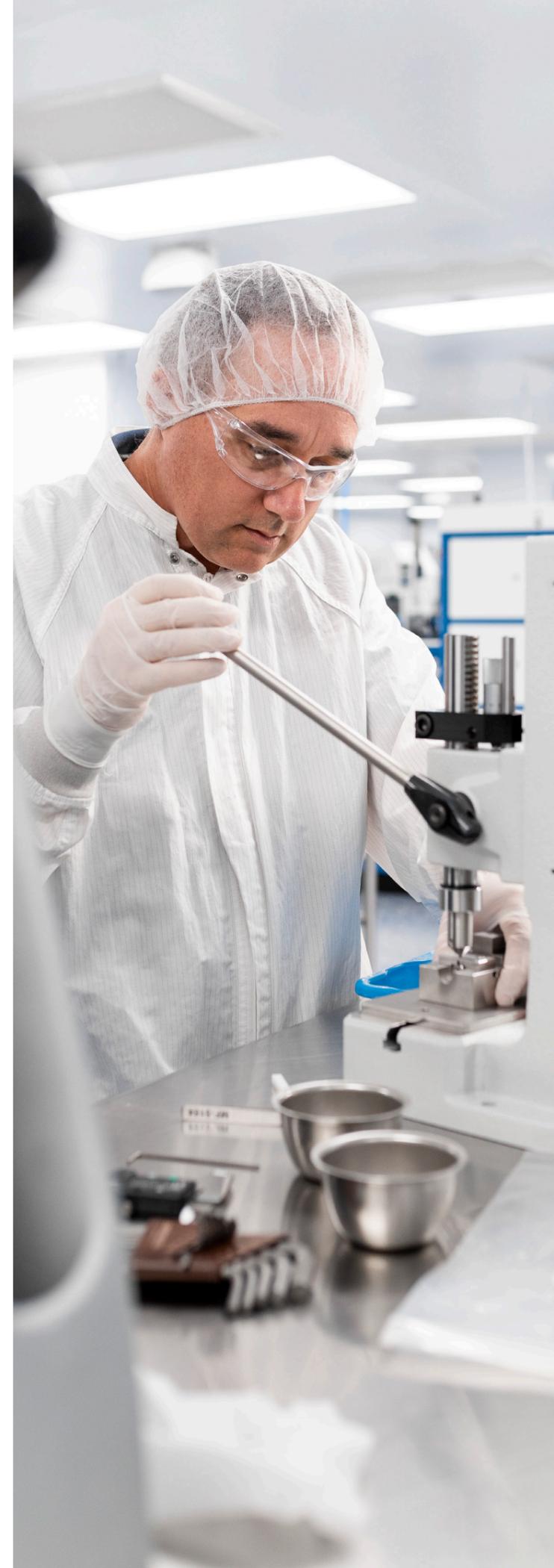
为患者提供优质产品包括确保外科医生接受有关安全有效地使用我们的产品和技术的培训和教育。我们通过 在研究室提供医学教育演示、外科医生观察计划和培训，支持外科医生为其患者提供最好的治疗。我们还提供必要的医疗培训和教育，以帮助确保医疗保健专业人员安全有效地使用获得 FDA 或其他适相应管机构批准的 Arthrex 产品和疗法。

诚实并通过公平竞争推广各种产品和技术

Arthrex 源于我们总裁兼创始人的创新精神，我们通过不断改进现有产品和开发新产品和技术，引领着行业的发展。我们的产品以实力说话，因此我们不需要开展不诚实 或不正当竞争的商业行为来获得竞争优势。Arthrex 致力于通过提供真实、无误导性的信息，以合法、准确的方式推广其产品。我们仅按照适当的监管机构批准的设计用途推广我们的产品和技术。

除了诚信推广之外，Arthrex 不会不公平地贬低竞争对手的产品或服务，也不会使用任何不公平的优势（例如操纵、隐瞒、滥用特权信息或歪曲事实）来推广我们的产品。同样，我们不会以在我们开展业务的地区限制贸易或垄断市场的方式开展业务。从事这类行为可能不仅妨碍竞争，这些行为还可能导致外科医生做出不符合患者最佳利益的决策。

员工应熟悉我们产品的获批准用途，以及适用于其所在国家的反垄断和竞争法。



让我们的 Arthrex 大家庭更美好

Arthrex 刚开始只有几名员工,大家恪尽职守,像家人一样。正是我们的员工和第三方的敬业和团队精神让 Arthrex 发展壮大,并建立了如今的良好品牌声誉。虽然我们已实现成倍增长,但我们仍然保持着家庭企业文化,我们认为代表 Arthrex 开展业务的第三方就像我们的大家庭一样。Arthrex 大家庭的每个成员都有责任使 Arthrex 成为我们都很自豪能够为之工作和进行业务往来的公司。

我们的声誉和 Arthrex 大家庭成员是我们最大的资产,我们致力于以提升人们对 Arthrex 的信任和自豪感的方式开展业务。





诚信行事

建立和维持对 Arthrex 大家庭的信任是我们成功的基石,它对我们的持续发展至关重要。我们开展业务的方式符合最高商业行为标准,并以守法、负责任的企业公民准则行事,这对于增强和维护我们的患者、客户和业务合作伙伴的信任来说至关重要。所有 Arthrex 成员都应诚信行事,防止滥用公司资产。

我们从来不会为了不当诱导客户或维护客户关系而提供礼品、娱乐、不当款项、医疗培训或折扣。与医疗保健专业人员、政府或外国官员的所有往来必须出于合法的商业目的。严禁贿赂、利诱、疏通费和其他此类不当的商业往来。上述活动不仅受法律的禁止,还可能导致我们产品的使用不安全,对患者造成伤害。

我们应谨慎选择代表和业务合作伙伴,以我们自己在开展业务时所遵循的标准来要求代表和业务合作伙伴。如果您的工作涉及挑选或管理第三方,那么请进行适当的尽职调查。法务和风险管理合规部将在您与我们的业务合作伙伴和第三方进行合作时为您提供适当的协助。

🔗 浏览我们关于[与医疗保健专业人士 \(HCP\) /医疗保健组织 \(HCO\) 和政府官员往来](#)以及[反腐败](#)的全球政策。

问答

问:镇上新开了一家五星级餐厅,我的一位客户提到很想去尝一下。我能够预定到令人垂涎的6道菜的厨师品尝菜单。我可以带我的顾客和她的丈夫去吗?

答:虽然您的客户可能会欣然接受您的邀请,但邀请她和她的丈夫享用奢华盛宴可能被视为诱使您的客户与您继续业务往来或进行其他业务。

请记住,为了讨论合法的义务而请客户享用简餐通常是可以的。禁止没有合法商业利益的客户配偶、家庭成员和工作人员参加此类活动。



将 Arthrex 的利益置于个人利益之上

与第三方建立密切的关系是 Arthrex 的发展历程以及未来的重要组成部分。然而，只有为患者和公司的最佳利益行事，才可能建立起这种密切关系。倘若个人商业利益涉及我们的供应商、厂商、客户、业务合作伙伴或竞争对手，并可能会影响您投入到工作职责上的时间和精力，那么这可能会导致利益冲突。通过您作为 Arthrex 员工的活动或影响来获得个人利益时，便可能会发生利益冲突。员工有义务根据当地法律和适用政策，向其经理披露任何潜在的冲突。在参与或获取外部业务的经济利益之前必须进行披露，员工在参与或获取外部业务的经济利益之前必须采取必要的行动以解决任何潜在的冲突，并应采取必要的行动来解决任何已确定的利益冲突。

🔗 浏览我们的[全球利益冲突政策](#)。

问答

问：我的嫂子是我们正在考虑聘用的餐饮供应商的所有人。我是决策小组的一员。在处理这件事情时，我有什么需要特别做的吗？

答：您应该立即向您的主管披露你们的关系，因为这可能会产生利益冲突或存在利益冲突的迹象。您还应退出决策流程。

请记住，您进行披露并不意味着禁止你们的关系或利益，只是需要采取额外步骤以确保我们以公平和透明的方式开展业务。

保护公司数据、我们的员工和我们的患者

在当今数据驱动的时代中,大量信息触手可得。Arthrex 的许多职位会接触到需要保护的各类信息,包括保密信息或专有产品信息,例如定价数据;员工、客户、供应商和患者的个人数据;或存放数据的系统本身。保护这些数据对我们未来的成功至关重要。未做好数据保护将会影响我们的声誉、产品和技术的进步以及员工和患者的安全。

员工必须对有关我们业务的所有机密和专属信息保密。员工还必须维护个人数据的隐私和安全,包括员工、客户、供应商和患者信息。否则将会给我们的员工、患者和公司带来伤害。

Arthrex 的信息技术系统仅用于公司业务,员工应采取合理措施保护这些系统。

如果您对您的区域的要求和传输数据的要求有任何疑问,请与“风险管理与合规部”联系。

浏览我们的[全球数据保护政策](#)和我们[可接受的资产使用政策](#)。

我必须保护哪些内容?

■ 机密信息

包括与我们的业务有关或与之相关的所有专有或机密信息,例如 Arthrex 知识产权、业务计划或项目以及业务合作伙伴的联系信息。还包括其他机密或受限信息,例如与内部调查相关的信息或律师-当事人保密通信的信息。

■ 个人数据

包括员工、客户、供应商或患者的个人数据(例如,家庭住址、工资、个人识别号码,例如社会安全号码)和敏感的个人数据,例如员工和患者的受保护的健康信息。

■ Arthrex 系统和技术

包括台式机、笔记本电脑和平板电脑或上网本;服务器和网络设备;有线和无线电话、PDA、手机;U 盘、闪存驱动器、外接硬盘等可移动介质;打印机、扫描仪、无线网卡、传真机、多功能(扫描仪/传真机/打印机/复印机)设备、显示器、等离子屏幕和投影仪等计算机外围设备。

我该怎么做才能确保数据安全?

■ 尽可能减少个人数据的使用,将其限制在最低限度内

■ 将您的用户名和密码保密

■ 处理机密或个人数据后,请在离开计算机时锁定计算机屏幕或退出相关系统

■ 在离开办公室或在外勤地点使用时,不要使系统或设备处于无人看管或不受保护的状态(例如,不得将笔记本电脑留在车内或在外部办公室使电脑处于无人看管的状态)

问答

问:我的团队刚刚制作了我最喜欢的奥运游泳运动员肩膀的 3D 打印件。我可以在 Facebook 或 Twitter 上发布此内容,只要我不包含 3D 图像的图片,对吧?

答:不可以,这仍然被视为未经授权披露个人数据,包括受数据保护和隐私法禁止的受保护的健康信息。

请记住,限制在社交媒体上发布与工作相关的帖子,在发布之前请参阅我们关于适当使用社交媒体的政策。



培养多样性和包容性

创造性和不同的思维和解决问题的方式以及我们员工多元化的背景是我们公司成功的基石。Arthrex根据执行工作所需的资历、经验和能力招聘、雇用和提拔员工。我们致力于为所有员工提供平等机会，而不论其种族、国籍、肤色、宗教、宗教信条、年龄、性别、性别认同、性取向、婚姻状况、医疗状况、身体或精神残障、兵役、怀孕或分娩和相关的医疗状况如何。

Arthrex 不容忍任何形式的歧视。作为一家全球性公司，我们应格外小心地对待在一种文化中可接受但在另一种文化中却无法接受的行为。要尊重他人。



创造安全和高效的工作环境

Arthrex 大家庭对我们来说至关重要,我们致力于为员工提供最佳的工作环境,确保工作环境安全、可靠、健康和高效。包括确保工作场所无酒精和无毒品。

让我们的 Arthrex 大家庭更美好的核心是创建一个安全和协作的工作场所,让员工感到有价值并有能力实现其职业目标。只有在没有恐吓、威胁或暴力行为的工作场所才能实现这一愿景。我们不容忍工作申请人、员工、客户、客人或任何第三方进行任何形式的歧视或骚扰,他们也不能被歧视或骚扰。我们有责任打造和维护一个让每个人感觉愉悦并且没有任何形式的骚扰或歧视(包括性骚扰)的环境。

员工必须立即向其经理、人力资源、环境健康与安全、风险管理与合规或法律部门报告任何人身伤害、产品或人身安全威胁或任何违反本准则的情况。

问答

问:我的主管一直在通过电子邮件传播一个笑话,我认为其他人可能会觉得具有冒犯性和不妥。我担心,如果我向他提起,会影响我的绩效评估。我应该怎么办?

答:您应报告任何看似骚扰、不当或违反本准则的行为。如果您不愿意直接与您的主管交谈,那么您应将此报告给其他内部资源,例如人力资源或风险管理与合规部门。

请记住,对于善意举报违反我们的政策和本准则的行为,Arthrex 制定了严格的禁止报复政策。

让我们的社区更美好

让人们生活更美好的核心价值观包括了解我们如何影响我们的本地和全球社区。在 Arthrex，我们致力于为全球社区和邻里推动积极变革。

我们致力于以促进健康的方式创造和提供医疗技术，并保障我们公司、社区和地球的未来。





作为负责任的世界公民行事

我们以合法、道德和专业的方式代表 Arthrex 与当地、州、国家和国际政府及其他组织往来，致力于成为优秀的企业和世界公民。我们尊重我们开展业务的全球社区的法律法规。

出于国家安全和国外政策目的，所有国家都监管国际贸易交易（例如进口、出口和国际财务交易）。我们在开展业务的所有国家遵守有关授权、发运文档、进出口文档、报告和记录保留要求方面的国际贸易控制法规。

Arthrex 注重我们的企业活动对地球的影响，并致力于以环保的方式开展业务。作为我们社会责任的一部分，我们致力于以促进环境可持续的方式开发优质的产品，让客户满意，并营造良好的工作环境以支持这一目标。我们承诺持续改进我们的系统和流程，最大限度地减少对环境的影响，并巩固我们未来的资源。

我们还希望我们所聘请的第三方属于负责任的世界公民，Arthrex 只与在运营中支持和保护人权的第三方开展业务。我们不得与使用强制劳工、契约劳工、奴工或童工的第三方或苛刻地或不人道地对待员工的第三方开展业务。如果您目击或怀疑存在侵犯人权的行为，请举报。

在本地和全球支持我们的社区

慈善捐赠、产品捐赠和补助金

Arthrex 致力于通过提供慈善捐助来支持我们的本地和全球社区，包括支持全球项目和产品捐赠，使有需要的欠发达的和服务欠缺的社区受益。代表本公司作出的任何捐赠都必须以真诚的慈善目的为动机，不应直接或间接与接收人或接收组织的任何成员所购买或预计购买的数量或价值关联。

Arthrex 还为多个当地、国家和国际慈善组织提供支持。我们鼓励员工参与此类组织并主动参与当地社区活动。

为了通过研发进一步支持我们的医疗社区，我们还向非营利慈善和学术机构提供研究和医学教育补助金。医学教育或研究补助的条款绝对不能直接或间接与接收人购买或预计购买的数量或价值关联。

政治活动

我们鼓励员工在个人闲暇时间参与政治活动。员工必须清楚这些行为和观点属于员工自己的个人观点，不属于 Arthrex 的观点，也不体现 Arthrex 的观点。

🔗 浏览我们关于[人权](#)、[捐赠](#)和[利益冲突](#)的全球政策。





我们的未来

从位于慕尼黑奥林匹克村的一间小公寓的简易桌上,公司有了其名称和标识,并一直发展至今。这张简易桌目前仍位于我们在佛罗里达州那不勒斯的全球总部,它时刻提醒着我们不忘初心。我们独特的价值观和原则推动着我们前行 - 让患者得到更好的治疗,让我们的 **Arthrex** 大家庭更美好,让我们的社区更美好 - 将确保我们在未来取得成功。



www.arthrex.com

© 2021 Arthrex, Inc. 保留所有权利。LB1-000029-zh-CN_C